

**Association
Franco-Allemande
Des Enseignants
de l'Horticulture**

**Arbeitsgemeinschaft
Deutsch-Französischer
Gartenbau-
Lehrerinnen und -lehrer**

Pantin/Telgte, am 07.03.2004

An die
Mitglieder, Freunde und Förderer
der Arbeitsgemeinschaft
deutsch-französischer
Gartenbaulehrer

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Herzlich willkommen zum
34. Seminar vom 13.-17. April 2004
der Arbeitsgemeinschaft deutsch-französischer Gartenbaulehrerinnen und -lehrer
im Großraum Paris

Die UNREP hat für uns ein tolles Seminarprogramm ausgearbeitet.

25 Doppelzimmer stehen für die französischen und deutschen Kolleginnen und Kollegen zur Verfügung.

Wir bitten daher um umgehende Anmeldung bis Ende dieser Woche!!!

Die Kosten für Paris betragen 350 EUR.

Was ist nun zu tun?

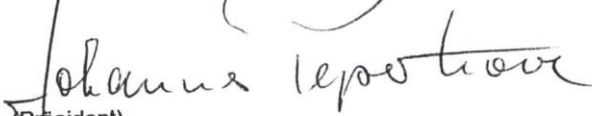
1. Bitte melden Sie sich an oder ab!!! Natürlich auch per Telefon, Fax, E-mail, Brief oder Trommel!
2. Den Jahresbeitrag von 15,50 EUR für 2004 überweisen!
3. Die Überweisungen erfolgen auf folgendes Konto:
Arbeitsgemeinschaft deutsch-französischer Gartenbaulehrer
Volksbank Telgte BLZ: 40062624 Kto-Nr.: 20467902

Ob ein Bus eingesetzt wird, kann erst entschieden werden, wenn die Anmeldungen vorliegen.

Zu Ihrer Information:

Der von unserer Arbeitsgemeinschaft ins Leben gerufene 2. Europäische Berufswettbewerb für junge Gärtnerinnen und Gärtner findet vom 01.-05. September 2004 auf der Laimburg in Südtirol/Italien statt. Es haben sich 15 europäische Nationen angemeldet. Unsere Arbeitsgemeinschaft darf mit Recht stolz darauf sein, dass wir die Zusammenführung von Jugendlichen in Europa auf unsere Fahnen geschrieben haben und den Erfolg jetzt einfahren können.

Herzliche Grüße aus Telgte schickt Ihnen


(Präsident)

Secretariat / Sekretariat

Bureau / Büro

UNREP, 94 Avenue du General Leclerc, F-83500 Pantin

Tel.: (16-1) 48.91.73.16 Fax: (16-1) 4891.2282

Wöste 55, D-48291 Telgte

Tel.: 02504-3176

Fax: 02504-737595

e-mail: jope-@t-online.de

Association Franco-Allemande Des Enseignants de l'Horticulture

Arbeitsgemeinschaft Deutsch-Französischer Gartenbau- Lehrerinnen und -lehrer

Pantin/Telgte, am 07.03.2004

Programm 34. Seminar der Arbeitsgemeinschaft deutsch-französischer Gartenbaulehrer 13. - 17. April 2004 in Paris

Dienstag, den 13.04.2003

Anreise
Unterkunft: **Chateau de la RATP-2, Place de la Mairie
91640 Tontenay les Briis
Tel.: 01.64.90.77.63; Fax: 01.64.90.53.08**

20.00 Uhr Abendessen und Eröffnungsveranstaltung

Mittwoch, den 14.04.2003

Frühstück
vormittags Du Chateau de Versailles (potager du Roi, parc réaménagé suite à la tempête de 1999 + chateau)
Mittagessen TECOMAH
nachmittags Entreprises (aménagement/productions horticoles)
Abendessen Diner au chateau-Fontenay les Briis

Donnerstag, den 15.04.2003

07.30 Uhr Frühstück
vormittags Golfs vallée de Chevreuse, un monument (château/abbaye/cloître),
Mittagessen Bel Air
nachmittags Quartier de Paris (guide)
Abendessen Diner au chateau-Fontenay les Briis

Freitag, den 16.04.2003

Frühstück
vormittags Großmarkt in Rungis,
* Vermarktung von Obst und Gemüse
* Rückstandskontrolle bei Obst und Gemüse auf dem Großmarkt Rungis
Visite des serres de la Ville de Paris
Mittagessen
nachmittags Visite de 2 ou 3 parcs de la Ville de Paris, dont André Citroën ...
Abendessen Diner au chateau-Fontenay les Briis

Samstag, den 17.04.2000

07.00 Uhr Frühstück
Abreise der Teilnehmer

Secretariat / Sekretariat

Bureau / Büro

UNREP, 94 Avenue du General Leclerc, F-83500 Pantin

Tel.: (16-1) 48.91.73.16 Fax: (16-1) 4891.2282

Wöste 55, D-48291 Telgte

Tel.: 02504-3176

Fax: 02504-737595 e-mail: jope-@t-online.de

**Mardi 13 avril 2004**

Arrivée des participants

Château de la RATP - 2, Place de la Mairie - 91640 FONTENAY LES BRIIS

☎ 01.64.90.77.63

Fax : 01.64.90.53.08

20 h 00

Accueil et dîner.

Mercredi 14 avril 2004

Petit déjeuner,

Visite «matin» : du Château de Versailles (potager du Roi, parc réaménagé suite à la tempête de 1999 + château),

Déjeuner à Tecomah,

Visites «après-midi» : Entreprises (aménagement/productions horticoles),

Dîner au château - Fontenay les Briis.

Jeudi 15 avril 2004

Petit déjeuner,

Visites «matin» : golfs vallée de Chevreuse, un monument (château/abbaye/cloître),
Déjeuner à Bel Air,

Visite «après-midi» : quartier de Paris (guide)

Dîner au château - Fontenay les Briis.

Vendredi 16 avril 2004

Petit déjeuner,

Visite du Min à Rungis,

Visite des serres de la Ville de Paris,

Déjeuner,

Visite de 2 ou 3 parcs de la Ville de Paris, dont André Citroën...,

Dîner au château - Fontenay les Briis.

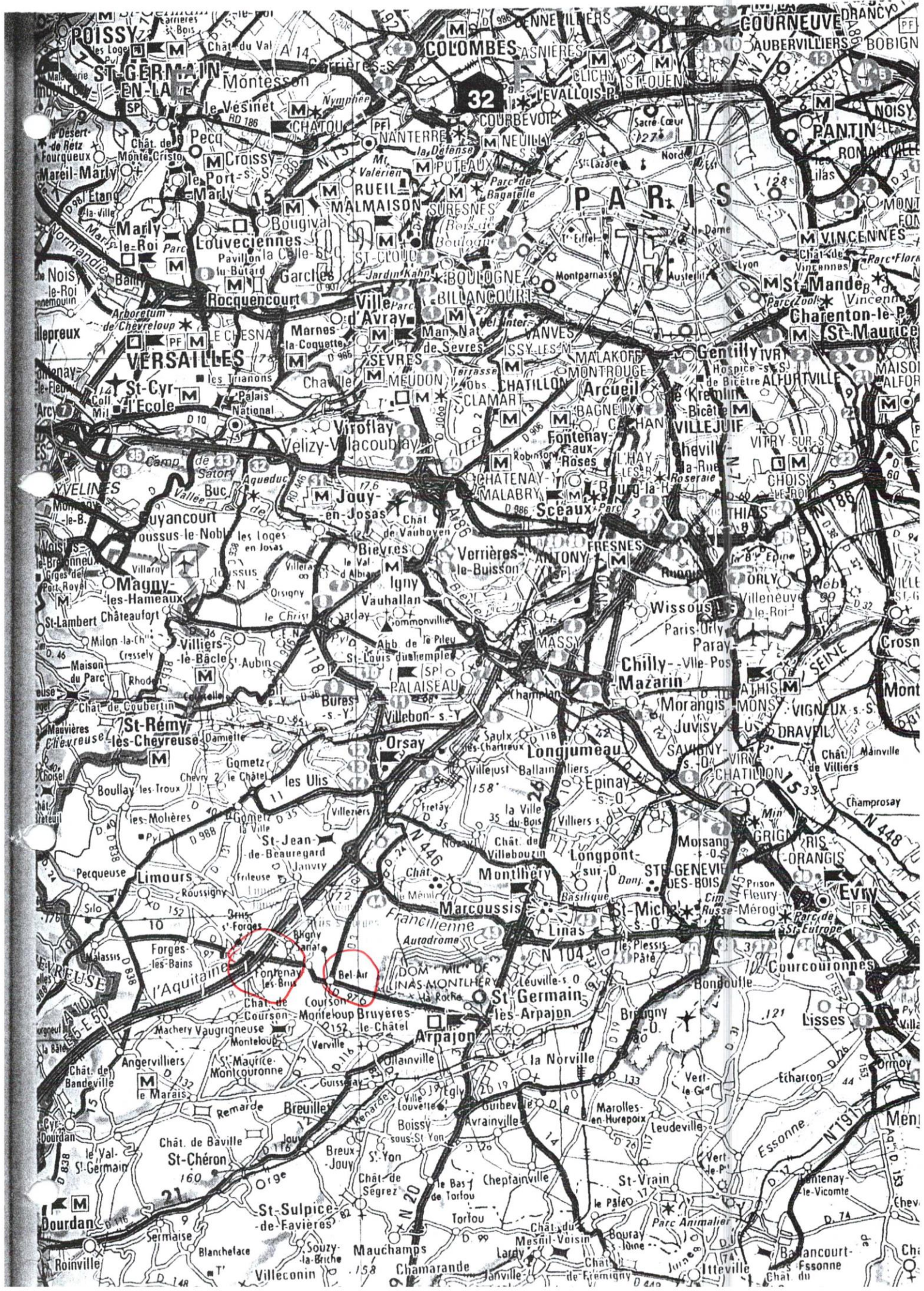
Samedi 17 avril 2004

07 h 00

Petit déjeuner,

Départ des participants.

PS : Prix par personne 350 €



**Association
Franco-Allemande
Des Enseignants
de l'Horticulture**

**Arbeitsgemeinschaft
Deutsch-Französischer
Gartenbau-
Lehrerinnen und -lehrer**

**34. Seminar der Arbeitsgemeinschaft deutsch-französischer Gartenbaulehrer
in Fontenay les Briis
13.-17. April 2004**

01.	Blaschke	Karl	Katharinenstr. 56	86899 Landsberg	08191-305412	
02.	Blaschke	Gabi	Katharinenstr. 56	86899 Landsberg	08191-305412	
03.	Blümel	Brigitte	A.-Delp-Ring 9157	99087 Erfurt	0361-735640	
04.	Fährnrich	Isa	Riemeisterstr. 97	14169 Berlin	030-8141128	Isa.Faehnrich@t-online.de
05.	Döttling	Martin	Lantbertstr. 17	85356 Freising	08161-61945	Martin.Doettling@t-online.de
06.	Döttling	Burgi	Lantbertstr. 17	85356 Freising	08161-61945	Martin.Doettling@t-online.de
07.	Kirschfink	Ester	Freient 77	B-47309 Hanset	0032-87659126	esther.kirschfink@swing.be
08.	Kliem	Maria	Welzgasse 1	36358 Herbstein	06647/919085	mary.kli@t-online.de
09.	Peperhove	Johannes	Wöste 55	48291 Telgte	02504-3176	jope-@t-online.de
10.	Peperhove	Francis	Wöste 55	48291 Telgte	02504-3176	jope-@t-online.de
11.	Pradt	Hartmut	Westliche Ringstr. 13	77955 Ettenheim	07822-447666	Fax: 07822-447666
12.	Schepers	Käthe	Zugspitzstr. 29	65199 Wiesbaden	0611-467429	
13.	Schulze	Werner	Fasanenweg 48	01465 Liegau	03528-441073	schulzew@agrar.dd.sn.schule.de
14.	Schulze	Bärbel	Fasanenweg 48	01465 Liegau	03528-441073	schulzew@agrar.dd.sn.schule.de
15.	Schmidt, Dr.	Brigitte	Schuberstr. 7	14542 Werder	03327-45103	
16.	Schmidt	Reinhard	Schuberstr. 7	14542 Werder	03327-45103	
17.	Seischab	Eberhard	Mossfeldweg 3	90427 Nürnberg	0911-306295	eberhard.seischab@t-online.de
18.	Seischab	Elsbeth	Mossfeldweg 3	90427 Nürnberg	0911-306295	eberhard.seischab@t-online.de
19.	Welscher	Martin	Bretonische Str. 50	33659 Bielefeld	0521-493565	
20.	Weirauch	Marion	Ermstedter Erlen 32	99192 Fienstedt	036208-70179	mary.kli@t-online.de
21.	Wiehle	Gerhard	An den Hundert Äckern 12	99867 Gotha	03621-742171	
22.	Gruson	Laurent		Bel Air		
23.	Noel	Yves		Bel Air		
24.	Carl	Emmanuel		Bel Air		
25.	Lambert	Jean		Roville aux Chenes		
26.	Ferry	Jean-Louis		Roville aux Chenes		
27.	Hemme	Elisabeth		Tecomah		
28.	Lorain	Marie		Tecomah		
29.	Le Faou	André				
30.	Bizard	Hervé		UNREP		
31.	Ruty	Michel		UNREP		m-ruty@unrep-edu.org

Secretariat / Sekretariat

Bureau / Büro

UNREP, 94 Avenue du General Leclerc, F-83500 Pantin

Tel.: (16-1) 48.91.73.16

Wöste 55, D-48291 Telgte

Tel.: 02504-3176

Fax: (16-1) 4891.2282

Fax: 02504-737595

Email: unrep@unrep-edu.org

e-mail: jope-@t-online.de